

惟有飲——
仁和堂各種藥酒
才發現你真正需要的補料
還有仁和堂的——
三蒸酒 玉冰燒
都稱第一美妙

代理總
司公限有信國埠雲
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

豐元有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PACIFIC 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

大 祖 禾 花 雀
又 登 市

京 貴 老 牌

津 永茂居老酒庄 釀

家藏玉冰燒 三蒸藥酒 諸君一試 方知妙處

米酒藏儲如玉潔冰清
飲後不燥喉嚨然若輕

雲元豐公司總代理批發

眼鏡 完 全

PITMAN OPTICAL LTD.
地址 734 Granville St.
層下地 Vancouver Block
MARine 0928
MARine 2948

餐館出賣 租賃亦宜
極合夫婦 父子經營
如意來商 銀期亦議

Domination Cafe
Bancroft, Man. Canada

瓜菜園招頂

啟者今有瓜菜園一個約有廿餘畝的
架落在果步地 17057 Mud Bay
Road, Cloverdale, B.C. 傢私
車輛什物一概招人承頂如有欲登斯
業者請到本園面議可也

大公義學學生會
開歡送大會盛況

雲埠商會黃義華君。向來熱心
慈善公益。數年來歷任民治黨黨
及大公義學董事。現因旅行遠東
。暫別加國。大公義學學生會。特
於本星期二下午七時半。開歡送大
會。到會者有總理董事長簡國安。
校長洪公。及全體教職員。濟濟
一堂。熱鬧非常。

秩序開始。首由學生陳錦鳳致
開歡送會詞。繼由黃董事長簡國
話。接說出簡董事長。數年接任
。及希望大公義學在各辦事人合
作之下。繼續協助愛護之下。校務
日益發達。再由總理董事長簡國安
。校長洪公先後演講。又請全體
同學起立。向黃董事長行歡送禮。
最後請鄭志萍同學致答謝詞。直入
至時。茶會後才散會。

華僑熱烈捐善款訊

雲埠。據獅子會華埠獅子分會
紅羽毛勸捐總指揮司徒國報告稱。
該會各募捐隊連日出發。向華區為
慈善募捐。各界響應。昨第四募捐隊
。成績頗好。昨第四募捐隊
隊長趙君。隊員劉君。姚君。
募得之款項。計有奇化花舖壹百
元。振興公司七十五元。萬山舖公
所。參義公司。每五十元。金榮棧
卅五元。奇化洗衣舖十五元。古文
沾。助士瓜菓批發公司。聯合瓜菓
批發公司。廖卓百利民汽車公司。
每十元。利民餐館六元。五元以下
者甚多云。

課後做僕人
能練習英文

雲埠士達孔華公學華人英文特
別班女教員比臣夫人。謂華籍青年
。初來加拿大學習英語。最難解決
問題。為練習英語。因為多數任職
於餐館或華店內。完全講中國話。
同時工作時間太長。上課時精神不
足。

比臣夫人教授學生十九名。均
來自香港。其年齡在十七歲至廿
一歲之間。比臣夫人謂。有一部份
能烹飪。故在放學後任傭人職於西
人家中。最適當。舊年有兩名擔任
此種職務。成績甚佳。每月工資大
約為二十至二十五元。他們一方面
可以賺錢。而一方面可以練習英文
。

雲埠生年二拾一歲者。為某西人所
聘。而比臣夫人自己。亦已聘任一
名云。

茵陳女飲牛奶
中毒斃命

北雲訊。驗屍所於下星期一
日召集人追究茵陳女因陳女名羅利
加士。於本星期四日暴卒原因。
據其母稱。羅利與其弟歐陽榮年
二歲。於本星期三食早餐時。飲牛
奶茶。而所用之牛奶。為罐頭牛奶
。另一弟名歐陽年三歲。將歐陽榮
杯倒翻。故未飲。至中午羅利及歐
陽榮。翌日送至聖保羅醫院救治
。羅利當晚時許逝世。而歐陽榮
。則危重。彼現在已稍愈。
其母相信該罐牛奶大概開口太
長久。而發霉云。

西人中煤氣毒

雲埠西人威納斯氏。昨星期
四。在家中被煤氣毒死。死者四
十五歲。居住第六街東三三二六號
。其夫人報告稱。彼昨日下午五
點五十分回家。發現其丈夫臥於前
房沙發椅上。而滿室煤氣。彼覺
煤氣已耗。但未去火云。

雲埠西婦中馬票
得獎五萬四千

雲埠西婦。昨日中愛爾蘭馬票
二獎。得獎金五萬四千。全卑特
省惟彼中愛爾蘭馬票巨獎。有二拾
五名中小彩。內中拾二名各得壹千
一百五十元。而拾三名各得壹千壹
百元。

全加拿大二三獎者僅七名。
是為近年來最少數。加國未有中獎
者。

本期愛爾蘭馬票。頭二三獎乃
憑英倫劍橋沙大馬路二三馬而定
。結果頭馬出冷門。而頭馬與二馬
僅差半馬云。

魏學智敬向
各界僑胞
全體僑胞 辭行

雲埠達權社通告
洪啟者。茲定期於十一月三日
(星期六)下午八點半。假座本社禮
堂。召開常會。報告進支數目。並
有要事待商。請全體職員。洪門
叔父昆仲。男女社員。屆時齊臨。
共決進行。是所至盼。
此佈

比臣夫人於本星期三。將其本
人之意見。發表於西報後。未幾。有
人云。

利華貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

人人愛食
萬里望花生
由星洲新辦到送禮珍品
新到
糖 生枝干
雙水 晒生枝干
托水 仙花

昇日投資有限公司
Sunrise Investments Ltd.
110 Pender Street E. VANCOUVER, B.C.
Phone MUtual 3-5864, 3-5865, 3-5866

昇日銀業有限公司
Sunrise Finance Co. Ltd.
VANCOUVER, B.C.

專營借款
新舊客車貨車或
未充滿銀期者均
可借款利息便宜
手續簡單別項借
款歡迎詢問
總經理周育生啓

業務
股票公債買賣
價錢準確 辦理快捷
經紀費用 與別相同
交易大小 股票查問
一律歡迎

人華大拿加
辦首
所易買債公票股

代理處
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
Phone 3-5831

蓮花大酒店 Lotus Hotel
Abbott St. Vancouver 4, B.C. 101 E. Hastings St.
電話 PA. 9541 隔起元二日每租房 電話 PA 3445

百老匯酒店 Broadway Hotel
附設服務部
招待僑胞轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

聯合鐵行
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C. Phone PA. 6518

油爐特價
Fawcett Oil Heater
\$58.88
字號好
牌子老
物質料靚
價錢平
代理者名：國
高文油爐

萬春堂
監製
驅風萬靈油
內罐分三
痛骨風濕止立
傷不可不行旅家居

風濕救星
由本月十五日起至十一月十五日止凡購買驅
風萬靈油兩樽即贈送一樽歡迎代理另有優待

西餐館雜貨生意
連實業賤賣
本餐館在亞省。步步市場。交通利
便。經營卅餘年。生意興隆。樓上
有房十餘間。最合住。認爲良好
。爲因年老。缺乏人力。願將全盤
特別賤賣。如有僑梓。欲登斯業者
。隨時函商面洽。如在卑詩省就近
。可與雲埠關邦健洽詢均佳。
通訊處 Dominion Cafe
P.O. Box 234
EMERSON, ALTA.
關邦健電話 T44-4091